

**KOMMISJONSDIREKTIV 98/82/EF**

av 27. oktober 1998

**om endring av vedleggene til rådsdirektiv 86/362/EØF, 86/363/EØF og 90/642/EØF om fastsettelse av maksimumsverdier for rester av plantevernmidler på og i henholdsvis korn, næringsmidler av animalsk opprinnelse og visse produkter av vegetabilsk opprinnelse, herunder frukt og grønnsaker(\*)**KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE  
FELLESKAP HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til rådsdirektiv 86/362/EØF av 24. juli 1986 om fastsettelse av maksimumsverdier for rester av plantevernmidler på og i korn<sup>(1)</sup>, sist endret ved kommisjonsdirektiv 97/71/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikkel 10,

under henvisning til rådsdirektiv 86/363/EØF av 24. juli 1986 om fastsettelse av maksimumsverdier for rester av plantevernmidler på og i næringsmidler av animalsk opprinnelse<sup>(3)</sup>, sist endret ved direktiv 97/71/EF, særlig artikkel 10,

under henvisning til rådsdirektiv 90/642/EØF av 27. november 1990 om fastsettelse av maksimumsverdier for rester av plantevernmidler på eller i visse produkter av vegetabilsk opprinnelse, herunder frukt og grønnsaker<sup>(4)</sup>, sist endret ved direktiv 97/71/EF, særlig artikkel 7,

under henvisning til rådsdirektiv 91/414/EØF av 15. juli 1991 om markedsføring av plantefarmasøytiske produkter<sup>(5)</sup>, sist endret ved kommisjonsdirektiv 98/47/EF<sup>(6)</sup> og

ut fra følgende betraktninger:

Ved rådsdirektiv 93/57/EØF<sup>(7)</sup> og 93/58/EØF<sup>(8)</sup> ble vedlegg II til direktiv 86/362/EØF, 86/363/EØF og

90/642/EØF endret for å fastsette maksimumsverdier for rester for en første liste over plantevernmidler for henholdsvis korn, produkter av animalsk opprinnelse og produkter av vegetabilsk opprinnelse, herunder frukt og grønnsaker. Enkelte posisjoner har imidlertid blitt stående åpne da de tilgjengelige data var utilstrekkelige til å fastsette maksimumsverdier, og fordi de berørte parter har fått mulighet til å framskaffe de manglende opplysningene innen en fastsatt frist. Dersom maksimumsverdiene ikke er vedtatt innen 31. oktober 1998, vil den egnede nedre bestemmelsesgrense komme til anvendelse.

I samsvar med bestemmelsene i direktiv 91/414/EØF er godkjenning av plantevernmidler til bruk på bestemte vekster medlemsstatenes ansvar. Slike godkjenninger må bygge på en vurdering av virkningene på menneskers og dyrs helse og på miljøet. Blant det som må tas i betraktning i slike vurderinger, er eksponering av brukere og andre tilstedeværende og virkningen på miljøet i jord, vann og luft samt virkningen på mennesker og dyr gjennom opptak av rester på behandlede vekster.

For korn og produkter av vegetabilsk opprinnelse, herunder frukt og grønnsaker, gjenspeiler maksimumsverdiene for rester bruken av de minstekvanta av plantevernmidler som er nødvendige for å sikre et tilfredsstillende vern av planter, brukt på en slik måte at mengden av rester er så liten som det er praktisk mulig, samtidig som den er toksikologisk akseptabel, særlig med tanke på miljøvern og akseptabelt daglig inntak. For næringsmidler av animalsk opprinnelse gjenspeiler maksimumsverdiene for rester forbruket av korn og produkter av vegetabilsk opprinnelse behandlet med plantevernmidler som medfører restmengder i dyr og animalske produkter, samtidig som det tas hensyn til rester som følge av eventuell bruk av veterinærpreparater.

Maksimumsverdiene for rester fastsettes ved bestemmelsesgrensen dersom godkjent bruk av plantevernmidler ikke fører til påviselige rester i eller på næringsmiddelet, dersom ingen bruk er godkjent, dersom den bruk som er godkjent av medlemsstatene, ikke er understøttet av de nødvendige data, eller dersom bruk i tredjestater som fører til rester på eller i næringsmidler som kan omsettes på fellesskapsmarkedet, ikke er understøttet av de nødvendige data.

(\*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EFT L 290 av 29.10.1998, s. 25, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 92/1999 av 16. juli 1999 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering), se denne utgaven av EØS-tillegget til De Europiske Fellesskaps Tidende.

(1) EFT L 221 av 7.8.1986, s. 37.

(2) EFT L 347 av 18.12.1997, s. 42.

(3) EFT L 221 av 7.8.1986, s. 43.

(4) EFT L 350 av 14.12.1990, s. 71.

(5) EFT L 230 av 10.8.1991, s. 1.

(6) EFT L 191 av 7.7.1998, s. 50.

(7) EFT L 211 av 23.8.1993, s. 1.

(8) EFT L 211 av 23.8.1993, s. 6.

Forbrukernes livslange eksponering for næringsmidler behandlet med plantevernmidler som omfattes av dette direktiv, er undersøkt og vurdert etter de framgangsmåter og den praksis som brukes i Det europeiske fellesskap, idet det er tatt hensyn til retningslinjene som er offentliggjort av Verdens helseorganisasjon<sup>(1)</sup>.

Det er ennå ikke vedtatt vitenskapelige metoder og prosedyrer på fellesskapsplan for beregning av akutte referansedoser og vurdering av akutt korttidseksponering via kosten. Vitenskapskomiteen for planter, som anser de vitenskapelige metoder og prosedyrer som ble utviklet i 1997-samrådet mellom FAO og WHO<sup>(2)</sup> som hensiktsmessige i påvente av enighet på fellesskapsplan, har beregnet toksikologisk akseptable maksimumsverdier for rester av metamidofos i kjernefrukter, ferskner, aprikoser og paprika<sup>(3)</sup>. På grunnlag av opplysningene om god landbrukspraksis og kontrollerte feltforsøk kan maksimumsverdiene for rester av metamidofos fastsettes på de nivåer som anses som toksikologisk akseptable for ferskner og aprikoser. I mangel av slike opplysninger for kjernefrukter bør maksimumsverdiene for metamidofos også settes til det toksikologisk akseptable nivået for å ta høyde for metamidofosrester som stammer fra bruk av acefat. Medlemsstatene må særlig for nevnte landbruksprodukter vurdere reglene for god landbrukspraksis på nytt for å sikre at de fastsatte maksimumsverdiene for rester av acefat og metamidofos overholdes.

Maksimumsverdiene for rester av plantevernmidler bør vurderes løpende. Verdiene kan endres for å ta hensyn til nye opplysninger og data, og bør særlig revurderes snarest med sikte på reduksjon dersom Kommisjonen blir gjort oppmerksom på problemer med hensyn til forbrukernes eksponering via kosten på grunnlag av nye eller reviderte opplysninger, særlig ved gjennomføringen av artikkel 9 i direktiv 86/362/EØF, artikkel 9 i direktiv 86/363/EØF eller artikkel 8 i direktiv 90/642/EØF. Særlig bør maksimumsverdiene for rester fastsatt for acefat, metamidofos og vinklozolin i dette direktiv revurderes snarest sammen med maksimumsverdiene for rester av disse stoffene fastsatt i direktiv 93/57/EØF og 93/58/EØF på grunnlag av undersøkelsen av disse aktive stoffene i samsvar med artikkel 8 nr. 2 i direktiv 91/414/EØF.

Fellesskapets maksimumsverdier for rester og verdiene anbefalt av Codex Alimentarius fastsettes og vurderes

etter lignende prosedyrer. Opplysningene i de relevante vurderinger fra FAO/WHO's felles møte om rester av plantevernmidler (JMPR) for plantevernmidler som omfattes av dette direktiv, er framlagt på en måte som er for summarisk med hensyn til godkjent bruk/god landbrukspraksis, og utgjør ikke et klart grunnlag for den anbefalte maksimumsverdien. Godkjenninger av plantefarmasøytiske produkter i tredjestater kan kreve bruk av større mengder av plantevernmidler eller kortere tid mellom behandling og innhøsting enn det som er tillatt i Fellesskapet, og kan derfor innebære høyere maksimumsverdier. Fellesskapets handelspartnere er rådspurt om verdiene fastsatt i dette direktiv via Verdens handelsorganisasjon, og deres merknader er tatt i betraktning og drøftet av Den faste komité for plantehelse. Det europeiske fellesskap vil undersøke muligheten for å fastsette toleransegrenser for maksimumsverdier ved import av bestemte kombinasjoner av plantevernmidler/vekst på grunnlag av framlegging av akseptable data.

Maksimumsverdiene for rester som er fastsatt i dette direktiv, må vurderes på nytt i forbindelse med den revurderingen av aktive stoffer som skal foretas som ledd i arbeidsprogrammet omhandlet i artikkel 8 nr. 2 i direktiv 91/414/EØF.

Uttalelse fra Vitenskapskomiteen for planter, særlig med hensyn til vern av forbrukerne av næringsmidler som er behandlet med plantevernmidler, er tatt i betraktning.

Dette direktiv er i samsvar med uttalelse fra Den faste komité for plantehelse —

## VEDTATT DETTE DIREKTIV:

### *Artikkel 1*

I vedlegg II til direktiv 86/362/EØF erstattes listene over maksimumsverdier for rester av klortalonil, klorpyrifos, klorpyrifosmetyl, cypermetrin, deltametrin, fenvalerat, glyfosat, imazalil, iprodion, permetrin, «benomylgruppen» (benomyl, karbendazim, tiofanatmetyl), «manebgruppen» (maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb) og procymidon med listene gjengitt i vedlegg A til dette direktiv.

### *Artikkel 2*

I vedlegg II til direktiv 86/363/EØF erstattes listene over maksimumsverdier for rester av klortalonil, klorpyrifos, klorpyrifosmetyl, cypermetrin, deltametrin, fenvalerat, glyfosat, imazalil, iprodion, permetrin, «benomylgruppen» (benomyl, karbendazim, tiofanatmetyl), «manebgruppen» (maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb) og procymidon med listene gjengitt i vedlegg B til dette direktiv.

(1) "Guidelines for predicting dietary intake of pesticide residues (revised)", utarbeidet av GEMS/Food Programme i samarbeid med Codex Committee on Pesticide Residues, offentliggjort av Verdens helseorganisasjon, 1997.

(2) "Consultation on food consumption and intake assessment of chemicals, Geneva, Switzerland, 10 to 14 February 1997: Food Safety Unit, Programme of Food Safety and Food Aid", Verdens helseorganisasjon, 1997; WHO/FSF/FOS.97.5.

(3) Uttalelse fra Vitenskapskomiteen for planter om spørsmål vedrørende endring av vedleggene til rådsdirektiv 86/362/EØF, 86/363/EØF og 90/642/EØF: SCP/RESI/024. Endelig utgave: 4. august 1998.

*Artikkel 3*

I vedlegg II til direktiv 90/642/EØF erstattes listene over maksimumsverdier for rester av klortalonil, klorpyrifos, klorpyrifosmetyl, cypermetrin, deltametrin, fenvalerat, glyfosat, imazalil, iprodion, permetrin, «benomylgruppen» (benomyl, karbendazim, tiofanatmetyl), «manebgruppen» (maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb) og procymidon og maksimumsverdiene særskilt fastsatt for te med listene gjengitt i vedlegg C til dette direktiv.

*Artikkel 4*

Maksimumsverdiene for rester gjengitt i vedlegg D til dette direktiv er fastsatt midlertidig for acefat, metamidofos og vinklozolin, i påvente av at det vedtas reviderte maksimumsverdier for disse tre plantevernmidlene for alle landbruksprodukter på grunnlag av undersøkelsen av disse aktive stoffene i samsvar med bestemmelsene i artikkel 8 nr. 2 i direktiv 91/414/EØF, senest 30. april 2001 for acefat og metamidofos og senest 31. desember 1999 for vinklozolin.

*Artikkel 5*

1. Dette direktiv trer i kraft 1. november 1998.

2. Medlemsstatene skal vedta og kunngjøre de lover og forskrifter som er nødvendige for å etterkomme dette direktiv, innen 30. april 1999. De skal umiddelbart underrette Kommisjonen om dette.

De skal iverksette disse bestemmelsene fra 1. august 1999.

Disse bestemmelsene skal, når de vedtas av medlemsstatene, inneholde en henvisning til dette direktiv, eller det skal vises til direktivet når de kunngjøres. Nærmere regler for henvisningen fastsettes av medlemsstatene.

*Artikkel 6*

Dette direktiv er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Brussel, 27. oktober 1998.

*For Kommisjonen*

Franz FISCHLER

*Medlem av Kommisjonen*

## VEDLEGG A

Grupper og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdiene for rester gjelder for	Rester av plantevernmidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)						
	Benomyl/karbendazim, tiofanatmetyl (sum uttrykt som karbendazim)	Klortalonil	Klorpyrifos	Klorpyrifosmetyl	Cypermethrin, herunder andre beslektede isomerblandinger (sum av isomerer)	Deltamethrin	Fenvalerat, herunder andre beslektede isomerblandinger (sum av isomerer)
KORN	0,1(*)			3		1	
Bygg		0,1	0,2		0,2		0,2
Bokhvete							
Mais							
Hirse							
Havre		0,1	0,05(*)		0,2		0,2
Ris							
Rug		0,1	0,05(*)				
Sorghum							
Triticale		0,1					
Hvete		0,1					
Annet korn		0,01(*)	0,05(*)		0,05(*)		0,05(*)

VEGLEGG A

Grupper og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdiene for rester gjelder for	Rester av plantevernmidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)						
	Glyfosat	Imazalil	Iprodion	Maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb (sum uttrykt som CS2)	Permetrin (sum av isomerer)	Procymidon	
KORN		0,2(*)					0,2(*)
Bygg	20		1	2			
Bokhvete							
Mais					0,2		
Hirse							
Havre	20			2			
Ris			3				
Rug	5			1			
Sorghum	20						
Triticale	5						
Hvete	5		0,1	1			
Annet korn	0,1(*)		0,02(*)	0,05(*)	2		

(\*) Bestemmelsesgrense.

## VEDLEGG B

## (del A)

## Maksimumsverdier i mg/kg (ppm)

Rester av plantevernmidler	For fettinnhold i kjøtt, kjøttprodukter, slakteavfall og animalsk fett oppført i vedlegg I under KN-kode ex 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 og 1602 <sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup>	For rå kumelk og helmelk fra kuer oppført i vedlegg I under KN-kode 0401. For andre næringsmidler under KN-kode 0401, 0402, 0405 00 og 0406 i samsvar med <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>	For ferske egg uten skall, for fugleegg og eggeplommer oppført i vedlegg I under KN-kode 0407 00 og 0408 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>
Klorpyrifos	0,05(*) ex 0207 fjørfekjøtt	0,01(*)	0,01(*)
Klorpyrifosmetyl	0,05(*)	0,01(*)	0,01(*)
Cypermeterin, herunder andre blandinger av isomerbestand- deler (summen av isomerer)	0,05(*) ex 0207 fjørfekjøtt 0,2 andre produkter	0,02	0,05(*)
Deltameterin	0,05(*) ex 0207 fjørfekjøtt		0,05(*)
Fenvalerat, herunder andre blandinger av isomerbestand- deler (summen av isomerer)	0,05(*) ex 0207 fjørfekjøtt 0,5 andre produkter	0,05	0,05(*)
Permeterin (summen av isomerer)	0,5	0,05	0,05

(\*) Angir bestemmelsesgrensen.

<sup>(1)</sup> For næringsmidler med fettinnhold på 10 vektprosent eller mindre, viser restmengden til den samlede vekt av det utbente næringsmiddelet. I dette tilfellet er maksimumsverdien 1/10 av den verdien som er utregnet på grunnlag av fettinnholdet, men den må ikke være mindre enn 0,01 mg/kg.

<sup>(2)</sup> Ved bestemmelse av restmengden skal beregningen for rå kumelk og helmelk fra kuer foretas på grunnlag av et fettinnhold på 4 vektprosent. For rå melk og helmelk av annen animalsk opprinnelse skal restene uttrykkes på grunnlag av fettstoffet.

For de øvrige næringsmidlene i vedlegg I under KN-kode 0401, 0402, 0405 00 og 0406

— med et fettinnhold under 2 vektprosent er maksimumsverdien halvparten av maksimumsverdien som er fastsatt for rå melk og helmelk,

— med et fettinnhold på 2 vektprosent eller over uttrykkes maksimumsverdien i mg/kg fett. I dette tilfellet er maksimumsverdien 25 ganger den maksimumsverdien som er fastsatt for rå melk og helmelk.

<sup>(3)</sup> For egg og eggprodukter med et fettinnhold på over 10 % uttrykkes maksimumsverdien i mg/kg fett. I dette tilfellet er maksimumsverdien 10 ganger verdien fastsatt for ferske egg.

<sup>(4)</sup> Fotnote (1), (2) og (3) gjelder ikke i de tilfeller der en laveste bestemmelsesgrense oppgis.

**(del B)**

## Maksimumsverdier i mg/kg (ppm)

Rester av plantevernmidler	For kjøtt, herunder fett, kjøttprodukter, slakteavfall og animalsk fett oppført i vedlegg I under KN-kode ex 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 og 1602	For melk og melke- produkter oppført i vedlegg I under KN-kode 0401. For andre nærings- midler under KN-kode 0401, 0402, 0405 00 og 0406	For ferske egg uten skall, for fugleegg og eggeplommer oppført i vedlegg I under KN-kode 0407 00 og 0408
Benomyl/karbendazim, tiofanatmetyl (sum uttrykt som karbendazim)	0,1(*)	0,1(*)	0,1(*)
Klortalonil	0,01(*)	0,01(*)	0,01(*)
Glyfosat	0,5 ex 0206 svinenyre 2 ex 0206 nyre av storfe, geiter og sauer 0,1(*) andre produkter	0,1(*)	0,1(*)
Imazalil	0,02(*)	0,02(*)	0,02(*)
Maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb (sum uttrykt som CS2)	0,05(*)	0,05(*)	0,05(*)
Vinklozolin, iprodion, procymidon (summen av forbindelser og alle metabolitter som inneholder 3,5-dikloranilingruppen uttrykt som 3,5-dikloranilin)	0,05(*)	0,05(*)	0,05(*)

(\*) Angir bestemmelsesgrensen.

## VEDLEGG C

Grupper og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdiene for rester gjelder for	Rester av plantevernmidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)						
	Benomyl/karbendazim, tiofanatmetyl (sum uttrykt som karbendazim)	Klortalonil	Klorpyrifos	Klorpyrifosmetyl	Cypermethrin, herunder andre beslektede isomerblandinger (sum av isomerer)	Deltamethrin	Fenvalerat, herunder andre beslektede isomerblandinger (sum av isomerer)
1. <b>Frukt, frisk, tørket eller rå, konserverv ved frysing, uten tilsatt sukker; nøtter</b>							
(i) SITRUSFRUKTER	5	0,01(*)			2	0,05(*)	0,05(*)
Grapefrukt			0,3				
Sitroner			0,2	0,3			
Lime			0,3				
Mandariner (herunder klementiner og lignende hybrider)			2	1			
Appelsiner				0,3	0,5		
Pomeloer				0,3			
Andre			0,3	0,05(*)			
(ii) NØTTER (med eller uten skall)	0,1(*)	0,01(*)	0,05(*)	0,05(*)	0,05(*)	0,05(*)	0,05(*)
Mandler							
Paranøtter							
Kasjunøtter							
Kastanjer							
Kokosnøtter							
Hassel nøtter							



Grupper og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdiene for rester gjelder for	Rester av plantevernmidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)						
	Benomyl/karbendazim, tiofanatmetyl (sum uttrykt som karbendazim)	Klortalonil	Klorpyrifos	Klorpyrifos-metyl	Cypermetrin, herunder andre beslektede isomerblandinger (sum av isomerer)	Deltametrin	Fenvalerat, herunder andre beslektede isomerblandinger (sum av isomerer)
Macadamianøtter							
Pekannøtter							
Pinjekjerner							
Pistasienøtter							
Valnøtter							
Andre							
(iii) KJERNEFRUKTER	2	1	0,5	0,5	1	0,1	1(*)
Epler							
Pærer							
Kveder							
Andre							
(iv) STEINFRUKTER						0,1	0,05(*)
Aprikoser	1	1			2		
Kirsebær			0,3		1		
Ferskner (herunder nektariner og lignende hybrider)	1	1	0,2	0,5	2		
Plommer	0,5		0,2		1		
Andre	0,1(*)	0,01(*)	0,05(*)	0,05(*)	0,05(*)		

Grupper og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdiene for rester gjelder for	Rester av plantevermidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)							
	Benomyl/karbendazim, tiofanatmetyl (sum uttrykt som karbendazim)	Klortalonil	Klorpyrifos	Klorpyrifos-metyl	Cypermethrin, herunder andre beslektede isomerblandinger (sum av isomerer)	Deltamethrin	Fenvalerat, herunder andre beslektede isomerblandinger (sum av isomerer)	
(v) <b>BÆR OG SMÅ FRUKTER</b>								
a) Borddruer og vindruer	2		0,5	0,2	0,5	0,1	1(*)	
Borddruer		1						
Vindruer		3						
b) Jordbær (unntatt viltvoksende)		3	0,2	0,5	0,05(*)	0,05(*)	0,05(*)	
c) Bær fra halvbusker (unntatt viltvoksende)	0,1(*)	10(*)		0,05(*)	0,5		0,05(*)	
Bjørnebær			0,5			0,5		
Blåbringebær								
Loganbær								
Bringebær			0,5			0,5		
Andre			0,05(*)			0,05(*)		
d) Andre små frukter og bær (unntatt viltvoksende)	0,1(*)			0,05(*)	0,05(*)		0,05(*)	
Blåbær (frukt av arten <i>Vaccinium myrtillus</i> )								
Tranebær		2						

Grupper og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdiene for rester gjelder for	Rester av plantevernmidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)							
	Benomyl/karbendazim, tiofanatmetyl (sum uttrykt som karbendazim)	Klortalonil	Klorpyrifos	Klorpyrifos-metyl	Cypermethrin, herunder andre beslektede isomerblandinger (sum av isomerer)	Deltamethrin	Fenvalerat, herunder andre beslektede isomerblandinger (sum av isomerer)	
Solbær, hvitrips og rødtrips		10	1			0,2		
Stikkelsbær		10	1			0,2		
Andre		0,01(*)	0,05(*)			0,05(*)		
e) Viltvoksende bær og frukter	0,1(*)	0,01(*)	0,05(*)	0,05(*)	2	0,05(*)	0,05(*)	
(vi) DIVERSE				0,05(*)	0,05(*)		0,05(*)	
Avokadoer								
Bananer	1	0,2	3					
Dadler								
Fikener								
Kiwier			2					
Kumquat								
Litchi								
Mango								
Oliven						0,1(*)		
Pasjonsfrukt								
Ananas								
Granatepler								
Andre	0,1(*)	0,01(*)	0,05(*)			0,05(*)		

Grupper og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdierne for rester gjælder for	Rester av plantevernmidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)						
	Benomyl/karbendazim, tiofanatmetyl (sum uttrykt som karbendazim)	Klortalonil	Klorpyrifos	Klorpyrifos-metyl	Cypermetrin, herunder andre beslektede isomerblandinger (sum av isomerer)	Deltametrin	Fenvalerat, herunder andre beslektede isomerblandinger (sum av isomerer)
<b>2. Grønnsaker, friske eller ubehandlede, frysede eller tørkede</b>							
(i) ROT- OG KNOLLVEKSTER	0,1(*)			0,05(*)	0,05(*)	0,05(*)	0,05(*)
Rødbeter							
Gulrøtter		1	0,1				
Knollselleri		0,5					
Pepperrot							
Jordskokk							
Pastinakk							
Rotpersille							
Reddiker			0,2				
Havrerot							
Søtpoteter							
Kålrot							
Neper							
Jams							
Andre		0,01(*)	0,05(*)				
(ii) LØK	0,1(*)			0,05(*)			0,05(*)
Hvitløk		0,5			0,1	0,1	
Kepaløk		0,5	0,2		0,1	0,1	

Grupper og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdiene for rester gjelder for	Rester av plantevermidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)						
	Benomyl/karbendazim, tiofanatmetyl (sum uttrykt som karbendazim)	Klortalonil	Klorpyrifos	Klorpyrifos-metyl	Cypermethrin, herunder andre beslektede isomerblandinger (sum av isomerer)	Deltamethrin	Fenvalerat, herunder andre beslektede isomerblandinger (sum av isomerer)
Sjalottløk		0,5			0,1	0,1	
Pipeløk		5				0,1	
Andre		0,01(*)	0,05(*)		0,05(*)	0,05(*)	
(iii) FRUKTBÆRENDE GRØNNSAKER							
a) <i>Søtveierfamilien</i>		2	0,5	0,5	0,5	0,2	
Tomater	0,5						1(*)
Paprika							0,2(*)
Aubergine	0,5						
Andre	0,1(*)						0,05(*)
b) Gresskarfamilien — spiselig skall			0,05(*)	0,05(*)	0,2	0,1	
Slangeagurker	0,5	1					0,2(*)
Sylteagurker		5					
Mandelgresskar	0,3						
Andre	0,1(*)	0,01(*)					0,05(*)
c) Gresskarfamilien — uspiselig skall		1	0,05(*)	0,05(*)	0,2	0,05(*)	
Meloner	0,5						0,2(*)
Gresskar	0,5						0,5(*)
Vannmeloner							0,5(*)
Andre	0,1(*)						0,05(*)

Grupper og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdiene for rester gjelder for	Rester av plantevernmidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)							
	Benomyl/karbendazim, tiofanatmetyl (sum uttrykt som karbendazim)	Klortalonil	Klorpyrifos	Klorpyrifos-metyl	Cypermetrin, herunder andre beslektede isomerblandinger (sum av isomerer)	Deltametrin	Fenvalerat, herunder andre beslektede isomerblandinger (sum av isomerer)	
d) Sukkermais	0,1(*)	0,01(*)	0,05(*)	0,05(*)	0,05(*)	0,05(*)	0,05(*)	
(iv) KÅL								
a) Blomsterkål	0,1(*)	3	0,05(*)	0,05(*)	0,5	0,1	1(*)	
Broccoli								
Blomkål								
Andre								
b) Hodekål				0,05(*)	0,5	0,1	0,05(*)	
Rosenkål	0,5	0,5						
Hvitkål og rødkål		3	1					
Andre	3	0,01(*)	0,05(*)					
c) Bladkål	0,1(*)	0,01(*)		0,05(*)	1	0,5		
Kinakål			0,5				1(*)	
Grønnskål								
Andre			0,05(*)				0,05(*)	
d) Knutekål	0,1(*)	0,01(*)	0,05(*)	0,05(*)	0,2	0,05(*)	0,05(*)	
(v) BLADGRØNNSAKER OG FRISKE URTER								
a) Salat og lignende		0,01(*)	0,05(*)	0,05(*)	2	0,5	0,05(*)	
Karse								
Vårslat								

Grupper og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdiene for rester gjelder for	Rester av plantevernmidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)							
	Benomyl/karbendazim, tiofanatmetyl (sum uttrykt som karbendazim)	Klortalonil	Klorpyrifos	Klorpyrifosmetyl	Cypermetrin, herunder andre beslektede isomerblandinger (sum av isomerer)	Deltametrin	Fenvalerat, herunder andre beslektede isomerblandinger (sum av isomerer)	
Salat	5							
Bredbladet endiv								
Andre	0,1(*)							
b) Spinat og lignende	0,1(*)	0,01(*)	0,05(*)	0,05(*)	0,5	0,5	0,05(*)	
Spinat								
Bladbete								
Andre								
c) Brønnkarse	0,1(*)	0,01(*)	0,05(*)	0,05(*)	0,05(*)	0,05(*)	0,05(*)	
d) Salatsikori	0,1(*)	0,01(*)	0,05(*)	0,05(*)	0,05(*)	0,05(*)	0,05(*)	
e) Urter	0,1(*)	5	0,05(*)	0,05(*)	2	0,5	0,05(*)	
Kjørvel								
Gressløk								
Persille								
Bladselleri								
Andre								
vi) BELGFRUKTER (friske)	0,1(*)		0,05(*)	0,05(*)			0,05(*)	
Bønner (med belger)					0,5	0,2		
Bønner (uten belger)		0,05						
Erter (med belger)		2			0,5	0,1		

Rester av plantevernmidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)							
Grupper og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdiene for rester gjelder for	Benomyl/karbendazim, tiofanatmetyl (sum uttrykt som karbendazim)	Klortalonil	Klorpyrifos	Klorpyrifosmetyl	Cypermetrin, herunder andre beslektede isomerblandinger (sum av isomerer)	Deltmetrin	Fenvalerat, herunder andre beslektede isomerblandinger (sum av isomerer)
Erter (uten belger)							
Andre		0,01(*)			0,05(*)	0,05(*)	
(vii) STENGEL-GRØNNSAKER				0,05(*)			0,05(*)
Asparges							
Kardon							
Stilkselleri	2(*)	10(*)					
Fennikel							
Artisjokk			1		2	0,1	
Purre		10			0,5	0,2	
Rabarbra	2						
Andre	0,1(*)	0,01(*)	0,05(*)		0,05(*)	0,05(*)	
(viii) SOPP			0,05(*)	0,05(*)		0,05(*)	0,05(*)
a) Dyrket sopp	1	2			0,05(*)		
b) Viltvoksende sopp	0,1(*)	0,01(*)			1		
3. Tørkede belgfrukter		0,01(*)	0,05(*)	0,05(*)	0,05(*)	1	0,05(*)
Bønner	2						
Linser							
Erter							
Andre	0,1(*)						



Grupper og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdiene for rester gjelder for	Resten av plantevernmidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)						
	Benomyl/karbendazim, tiofanatmetyl (sum uttrykt som karbendazim)	Klortalonil	Klorpyrifos	Klorpyrifosmetyl	Cypermethrin, herunder andre beslektede isomerblandinger (sum av isomerer)	Deltamethrin	Fenvalerat, herunder andre beslektede isomerblandinger (sum av isomerer)
<b>4. Oljeholdige frø</b>			0,05(*)	0,05(*)			0,1(*)
Linfrø					0,2		
Jordhøtter		0,05					
Valmuefrø					0,2		
Sesamfrø					0,2		
Solsikkefrø					0,2		
Rapsfrø					0,2	0,1	
Soyabønner	0,2						
Sennepsfrø							
Bomullsfrø					0,2		
Andre	0,1(*)	0,01(*)			0,05(*)	0,05(*)	
<b>5. Poteter</b>	3(*)	0,01(*)	0,05(*)	0,05(*)	0,05(*)		0,05(*)
Tidligpoteter						0,05(*)	
Matpoteter						0,5	
<b>6. Te</b> (tørkede blader og stilker, gjærede og ugjærede, av <i>Camellia sinensis</i> )	0,1(*)	0,1(*)	0,1(*)	0,1(*)	0,5	5	10(*)
<b>7. Humle (tørket)</b> , herunder humle i form av pelletter og ikke-konsentrert pulver	0,1(*)	50	0,1(*)	0,1(*)	30	5	5(*)

(\*) Angir bestemmelsesgrensen.

(x) Dersom denne verdien ikke blir bekreftet eller endret, gjelder bestemmelsesgrensen fra 1. juli 2000.

Grupper og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdiene for rester gjelder for	Rester av plantevernmidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)					
	Glyfosat	Imazalil	Iprodion	Maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb (sum uttrykt som CS2)	Permetrin (sum av isomerer)	Procymidon
1. <b>Frukt, frisk, tørket eller rå, konserverv ved frysing, uten tilsatt sukker; nøtter</b>						
(i) SITRUSFRUKTER	0,1(*)	5		5	0,5	0,02(*)
Grapefrukt						
Sitroner			5			
Lime						
Mandariner (herunder klementiner og lignende hybrider)			2			
Appelsiner						
Pomeloer						
Andre			0,02(*)			
(ii) NØTTER (med eller uten skall)	0,1(*)	0,02(*)		0,1(*)		0,05(*)
Mandler					0,1	
Paranøtter						
Kasjunøtter						
Kastanjer						
Kokosnøtter						
Haselnøtter			0,2			
Macadamianøtter						
Pekannøtter						

Grupper og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdiene for rester gjelder for	Rester av plantevernmidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)					
	Glyfosat	Imazalil	Iprodion	Maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb (sum uttrykt som CS2)	Permetrin (sum av isomerer)	Procymidon
Pinjekjerner						
Pistasienøtter						
Valnøtter						
Andre			0,02(*)		0,05(*)	
(iii) KJERNEFRUKTER	0,1(*)	5	10	3	1	
Epler						
Pærer						1
Kveder						
Andre						0,02(*)
(iv) STEINFRUKTER	0,1(*)	0,02(*)	5		1	
Aprikoser				2		
Kirsebær				1		0,02(*)
Ferskner (herunder nektariner og lignende hybrider)				2		
Plommer				1		
Andre				0,05(*)		2
(v) BÆR OG SMÅ FRUKTER						
a) Borddruer og vindruer	0,1(*)	0,02(*)	10	2	1	5
Borddruer						
Vindruer						

Grupper og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdiene for rester gjelder for	Rester av plantevermidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)					
	Glyfosat	Imazalil	Iprodion	Maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb (sum uttrykt som CS2)	Permetrin (sum av isomerer)	Procymidon
b) Jordbær (unntatt viltvoksende)	0,1(*)	0,02(*)	10	2	1	5
c) Bær fra halvbusker (unntatt viltvoksende)	0,1(*)	0,02(*)	5	0,05(*)	0,05(*)	
Bjørnebær						
Blåbær						
Loganbær						
Bringebær						10
Andre						0,02(*)
d) Andre små frukter og bær (unntatt viltvoksende)	0,1(*)	0,02(*)			0,05(*)	0,02(*)
Blåbær (frukt av arten <i>Vaccinium myrtillus</i> )			10			
Tranebær						
Solbær, hvitrips og rødrrips			10	5		
Stikkelsbær			10	5		
Andre			0,02(*)	0,05(*)		
e) Viltvoksende bær og frukter	0,1(*)	0,02(*)	0,02(*)	0,05(*)	0,05(*)	0,02(*)
(vi) DIVERSE				0,05(*)		
Avokadoer						
Bananer		2	3			
Dadler						

Grupper og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdiene for rester gjelder for	Rester av plantevernmidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)					
	Glyfosat	Imazalil	Iprodion	Maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb (sum uttrykt som CS2)	Permetrin (sum av isomerer)	Procymidon
Fikener						
Kiwier			5		1	5
Kumquat						
Litchi						
Mango						
Oliven						
Oliven (til spisebruk)	0,1(*)					
Oliven (til olje)	2					
Pasjonsfrukt						
Ananas						
Granatepler						
Andre	0,1(*)	0,02(*)	0,02(*)		0,05(*)	0,02(*)
<b>2. Grønnsaker, friske eller ubehandlede, fryste eller tørkede</b>						
<b>(i) ROT- OG KNOLLVEKSTER</b>	0,1(*)	0,02(*)				0,02(*)
Rødbeter			0,5			
Gulrøtter			0,3	0,2		
Knollselleri				0,2	0,1	
Pepperrot			0,1			
Jordskock						

Grupper og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdiene for rester gjelder for	Rester av plantevernmidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)					
	Glyfosat	Imazalil	Iprodion	Maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb (sum uttrykt som CS2)	Permetrin (sum av isomerer)	Procymidon
Pastinakk			0,1			
Rotpersille						
Reddiker			0,3	0,2	0,1	
Havrerot				0,2		
Søtpoteter						
Kålrot						
Neper						
Jams						
Andre			0,02(*)	0,05(*)	0,05(*)	
(ii) LØK	0,1(*)	0,02(*)			0,05(*)	
Hvitløk			5	0,5		0,2
Kepaløk			5	0,5		0,2
Sjalottløk			5	0,5		0,2
Pipeløk			3			
Andre			0,02(*)	0,05(*)		0,02(*)
(iii) FRUKTBÆRENDE GRØNNSAKER						
a) <i>Søtvierfamilien</i>	0,1(*)		5		0,5	2
Tomater		0,5		3		
Paprika						

Grupper og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdiene for rester gjelder for	Rester av plantevernmidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)					
	Glyfosat	Imazalil	Iprodion	Maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb (sum uttrykt som CS2)	Permetrin (sum av isomerer)	Procymidon
Aubergine						
Andre	0,02(*)			2		
b) Gresskarfamilien — spiselig skall	0,1(*)	0,2	2		0,1	1
Slangeagurker				0,5		
Sylteagurker				2		
Mandelgresskar				2		
Andre				0,05(*)		
c) Gresskarfamilien — uspiselig skall	0,1(*)			0,5	0,1	1
Meloner		2	0,3			
Gresskar						
Vannmeloner						
Andre	0,02(*)	0,02(*)	0,02(*)			
d) Sukkermais	0,1(*)	0,02(*)	0,02(*)	0,05(*)	0,1	0,02(*)
(iv) KÅL						
a) Blomsterkål	0,1(*)	0,02(*)	0,05	1		0,02(*)
Broccoli						
Blomkål					0,1	
Andre					0,05(*)	
b) Hodekål	0,1(*)	0,02(*)		1		0,02(*)
Rosenkål			0,5			

Grupper og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdiene for rester gælder for	Rester af plantevermidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)					
	Glyfosat	Imazalil	Iprodion	Maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb (sum udtrykt som CS2)	Permetrin (sum av isomerer)	Procymidon
Hvítkål og rødkål			5		1	
Andre			0,02(*)		0,05(*)	
c) Bladkål	0,1(*)	0,02(*)		0,5	1	0,02(*)
Kinakål			5			
Grønnkål						
Andre			0,02(*)			
d) Knutekål	0,1(*)	0,02(*)	0,1	0,1(*)	0,05(*)	0,02(*)
(v) BLADGRØNNSAKER OG FRISKE URTER						
a) Salat og lignende	0,1(*)	0,02(*)	10	5	2	5
Karse						
Vårsalat						
Salat						
Bredbladet endiv						
Andre						
b) Spinat og lignende	0,1(*)	0,02(*)	0,02(*)	0,05(*)	1	0,02(*)
Spinat						
Bladbete						
Andre						
c) Brønnkarse	0,1(*)	0,02(*)	0,02(*)	0,3	0,05(*)	0,02(*)
d) Salatsikori	0,1(*)	0,02(*)	2	0,2	0,05(*)	2



Grupper og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdiene for rester gjelder for	Rester av plantevernmidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)					
	Glyfosat	Imazalil	Iprodion	Maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb (sum uttrykt som CS2)	Permetrin (sum av isomerer)	Procymidon
e) Urter	0,1(*)	0,02(*)	10	5	2	0,02(*)
Kjørvel						
Gressløk						
Persille						
Bladselleri						
Andre						
vi) BELGFRUKTER(friske)	0,1(*)	0,02(*)				
Bønner (med belger)			5	1	0,5	2
Bønner (uten belger)				0,1		
Erter (med belger)			1	1	0,1	1
Erter (uten belger)			0,2	0,1		0,3
Andre			0,02(*)	0,05(*)	0,05(*)	0,02(*)
(vii) STENGELGRØNNSAKER	0,1(*)	0,02(*)				0,02(*)
Asparges						
Kardon						
Stilkselleri				0,5	2	
Fennikel						
Artisjokk						
Purre				3	0,5	

Grupper og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdiene for rester gælder for	Rester av plantevernmidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)					
	Glyfosat	Imazalil	Iprodion	Maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb (sum uttrykt som CS2)	Permetrin (sum av isomerer)	Procymidon
Rabarbra			0,2		2	
Andre			0,02(*)	0,05(*)	0,05(*)	
(viii) SOPP		0,02(*)	0,02(*)	0,05(*)	0,05(*)	0,02(*)
a) Dyrket sopp	0,1(*)					
b) Viltvoksende sopp	50					
<b>3. Tørkede belgfrukter</b>		0,02(*)	0,2	0,05(*)	0,05(*)	
Bønner	2					
Linser						
Erter	3					0,2
Andre	0,1(*)					0,02(*)
<b>4. Oljeholdige frø</b>		0,02(*)				
Linfrø	10		0,1			
Jordnøtter					0,1	
Valmuefrø						
Sesamfrø						
Solsikkefrø (med skall)						1
Solsikkefrø (uten skall)						
Rapsfrø	10		0,5	0,5	0,1	1
Soyabønner	20					1
Sennepsfrø	10				0,1	

Grupper og eksempler på enkeltprodukter som maksimumsverdierne for rester gjelder for	Rester av plantevernmidler og maksimumsverdier for rester (mg/kg)					
	Glyfosat	Imazalil	Iprodion	Maneb, mankozeb, metiram, propineb, zineb (sum uttrykt som CS2)	Permetrin (sum av isomerer)	Procymidon
Bomullsfrø					0,2	
Andre	0,1(*)		0,02(*)	0,1(*)	0,05(*)	0,05(*)
5. <b>Poteter</b>	0,1(*)		0,02(*)	0,05(*)	0,05(*)	0,02(*)
Tidligpoteter		0,02(*)				
Matpoteter		5				
6. <b>Te</b> (tørkede blader og stilker, gjærede og ugjærede, av <i>Camellia sinensis</i> )	0,1(*)	0,1(*)	0,1(*)	0,1(*)	2	0,1(*)
7. <b>Humle (tørket)</b> , herunder humle i form av pelletter og ikke-konsentrert pulver	0,1(*)	0,1(*)	0,1(*)	25	0,1(*)	0,1(*)

(\*) Angir bestemmelsegrensen.

Rester av plantevernmidler		Maksimumsverdier for rester av plantevernmidler i mg/kg (ppm)
Aldrin/dieldrin (enkeltvis eller sammen uttrykt som dieldrin (HEOD))		0,02
Endosulfan (summen av alfa- og betaisomerer og av endofansulfat uttrykt som endosulfan)		30
HCH		0,2
Bifenetrin		5
Brompropylat		0,1(*)
Kartap		20
Klordan (summen av cis- og transisomerer)		0,02(*)

Rester av plantevernmidler	Maksimumsverdier for rester av plantevernmidler i mg/kg (ppm)
Diklorvos	0,1(*)
Dikofol	20
Dimetoat	0,2
Ometoat	0,1
Etion	2
Fenitroton	0,5
Flucytrinat (summen av isomerer)	0,1(*)
HCB	0,01(*)
Malation (summen av malation og malaokson uttrykt som malation)	0,5
Metidation	0,1(*)
Monokrotofos	0,1(*)
Foksim	0,1(*)
Profenofos	0,1(*)
Propargitt	5
Kvinalfos	2(x)
Fosmet (summen av fosmet og fosmetokson uttrykt som fosmet)	0,1(*)

(\*) Angir bestemmelsesgrensen.

(x) Dersom denne verdien ikke blir bekreftet eller endret ved et direktiv, gjelder bestemmelsesgrensen.

## VEDLEGG D

1. **Acefat**

Produkt	Maksimumsverdier for rester
Kjernefrukter	1
Ferskner	0,2 <sup>(x)</sup>
Plommer	2
Paprika	0,02 <sup>(*)</sup>
Auberginer	0,5
Slangeagurker	0,02 <sup>(*)</sup>
Blomsterkål	2
Bladkål	0,02 <sup>(*)</sup>
Bønner (med belger)	3
Erter (med belger)	3
Bønner (uten belger)	0,02 <sup>(*)</sup>
Erter (uten belger)	0,02 <sup>(*)</sup>
Artisjokker	0,2
Purre	0,02 <sup>(*)</sup>
Bønner (tørkede)	0,02 <sup>(*)</sup>
Erter (tørkede)	0,02 <sup>(*)</sup>
Humle	0,1 <sup>(*)</sup>

2. **Metamidofos**

Produkt	Maksimumsverdier for rester
Kjernefrukter	0,05
Aprikoser	0,1
Ferskner	0,05
Plommer	0,3
Andre steinfrukter	0,01 <sup>(*)</sup>
Paprika	0,01 <sup>(*)</sup>
Blomsterkål	0,5
Belgvekster (med belger)	0,5
Belgvekster (uten belger)	0,01 <sup>(*)</sup>
Artisjokker	0,1
Purre	0,01 <sup>(*)</sup>
Bønner (tørkede)	0,01 <sup>(*)</sup>
Erter (tørkede)	0,01 <sup>(*)</sup>

**3. Vinklozolin**

Produkt	Maksimumsverdier for rester
Plommer	2
Solbær, rødrips og hvitrips	10
Gulrøtter	0,5
Kiwi	10
Pepperrot	0,05(*)
Reddiker	0,05(*)
Kålrot	0,05(*)
Bønner (uten belger)	0,5
Erter (uten belger)	0,3
Stilkselleri	0,05(*)
Tørkede erter og bønner	0,5
Andre tørkede belgvekster	0,05(*)

(\*) Angir bestemmelsesgrensen.

(\*) Dersom denne verdien ikke blir bekreftet eller endret ved et direktiv, gjelder bestemmelsesgrensen fra 1. juli 2000.